

F I S H E R & P A Y K E L

K A F F E E V O L L A U T O M A T

MODELLE EB60DSX1, EB60MSG1 UND EB60MSB1

INSTALLATIONSANLEITUNG

EU

INHALT

Sicherheits- und Warnhinweise	4
Mitgelieferte Teile	5
Vor der Installation	5
Nach der Installation	5
Geräteabmessungen	6
Schrankabmessungen (460 mm Höhe der Montagenische)	7
Schrankabmessungen (480 mm Blendensatz)	8
Installationsanweisungen	9
Anschluss des Kaffeevollautomaten an das Stromnetz	10
Montage-Checkliste	11

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN!

Installation

⚠️ WARNUNG!	
	<p>Gefahr durch Schnittverletzungen Bitte achten Sie auf scharfe Kanten. Bitte operieren Sie umsichtig, um Verletzungen und Schnittwunden zu vermeiden.</p>

Kontrolle auf Transportschäden

Stellen Sie nach dem Entfernen der Verpackung sicher, dass das Produkt vollständig und unbeschädigt ist und dass alle Zubehörteile vorhanden sind. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es erkennbar beschädigt ist. Kundendienst kontaktieren.

WICHTIG!

- Die Installation muss von qualifiziertem Fachpersonal in Übereinstimmung mit den im Installationsland geltenden Gesetzen und Vorschriften durchgeführt werden.
- Die Verpackungsteile (Kunststoffbeutel, Polystyrolschaum usw.) sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Stellen Sie das Gerät niemals in Räumen auf, in denen die Temperatur auf 0 °C oder darunter fallen kann.
- Passen Sie die Wasserhärte so bald wie möglich gemäß den Anweisungen in Ihrem Benutzerhandbuch an.
- Dieses Gerät kann über einen Einbau-Mikrowellenherd installiert werden, wenn dieser rückwärtig mit einem Lüfter ausgestattet ist (maximale Mikrowellenleistung: 3 kW).
- Gefahr! Prüfen Sie, ob die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild an der Unterseite des Geräts angegebenen Spannungswert übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät ausschließlich an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose mit einem Mindestnennstrom von 10 A an.
- Kinder und Tiere dürfen sich nicht in der Nähe des Geräts aufhalten, wenn es aus dem Einbauschränk gezogen ist.
- Wenn die Steckdose nicht mit dem Netzstecker am Gerät übereinstimmt, lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal durch einen geeigneten Typ ersetzen. Um den Sicherheitsvorgaben zu entsprechen, muss ein unipolarer Schalter mit einem Mindestkontaktabstand von 3 mm installiert werden.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.

- Sicherheitsabschaltungen müssen gemäß den Installationsvorschriften des jeweiligen Landes in die Netzstromversorgung integriert sein.
- Dieses Gerät entspricht der EG-Verordnung 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.
- Kinder und Tiere dürfen sich nicht in der Nähe des Geräts aufhalten, wenn es aus dem Einbauschränk gezogen ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es aus dem Schränk gezogen ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht aus dem Schränk gezogen stehen, wenn es nicht benötigt wird.
- Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in der Gebrauchsanweisung. Achten Sie darauf, dass beim Herausziehen des Geräts aus dem Schränk nichts verschüttet wird.
- Die Dicke der Befestigungsplatte der Schienen muss den standardmäßig mitgelieferten Befestigungsschrauben entsprechen.
- Das Material der Befestigungsplatte muss für das Maschinengewicht von ca. 25 kg geeignet sein.

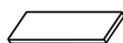
ENTSORGUNG

- Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss bei einer autorisierten Entsorgungsstelle oder Wertstoffhof entsorgt werden.

MITGELIEFERTE TEILE



Schrauben
(28)



Distanzstücke
(4) für Seite
(4) für Boden

Schienen (2)

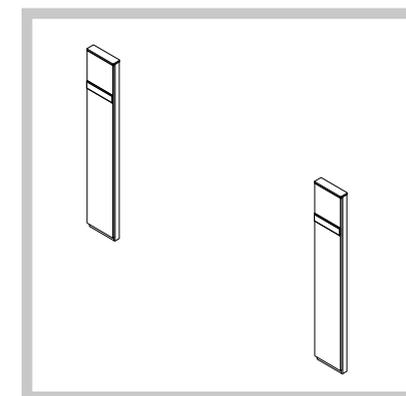


Klammer (1)

VOR DER INSTALLATION

- Die Arbeitsfläche und die Montageneische des Kaffeevollautomaten sind quadratisch und waagrecht und haben die erforderlichen Abmessungen.
- Der Aufstell-/Einbauort erfüllt alle Abstandsanforderungen sowie die geltenden Normen und Vorschriften.
- Der Trennschutzschalter ist für den Kunden bei installiertem Kaffeevollautomaten leicht zugänglich.
- Die Elektrofachkraft hat ein ausreichend langes Stromversorgungskabel verlegt, das von der Rückseite der Montageneische bis mindestens 1,5 m vor die Unterkante der Öffnung reicht.
- Das Kabel kann von der Seite, von oben oder von unten in die Montageneische eingeführt werden, die obere Kabeleinführung muss sich jedoch an der Rückseite der Montageneische befinden.
- Die Anschlussbuchse für den Kaffeevollautomaten (falls vorhanden) befindet sich außerhalb der Montageneische, wenn der Mikrowellenherd bündig mit der Rückwand abschließt.
- Der Kaffeevollautomat steht auf einer Oberfläche, die das Gewicht tragen kann.
- Die Höhe vom Boden ist für den Kunden geeignet.
- Wenden Sie sich bei Zweifeln bezüglich der Installation an die örtlichen Baubehörden und beachten Sie die Verordnungen.

Einige Umweltfaktoren und Kochgewohnheiten können während des Gebrauchs zu Kondensation in und um den Kaffeevollautomaten führen. Zum Schutz der umliegenden Schränke vor möglichen Schäden durch häufige oder übermäßige Kondensation empfehlen wir eine Feuchtigkeitsabdichtung der Montageneische.



Montage des optionalen Blendsatzes
Wenn Sie einen 762 mm-Blendsatz verwenden, lesen Sie die separate Installationsanleitung für den Blendsatz.

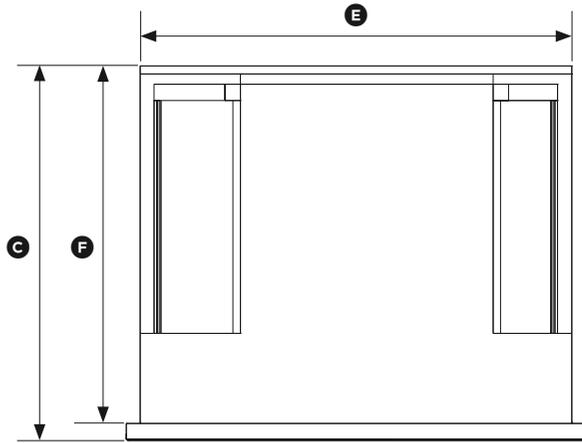
NACH DER INSTALLATION

WICHTIG!

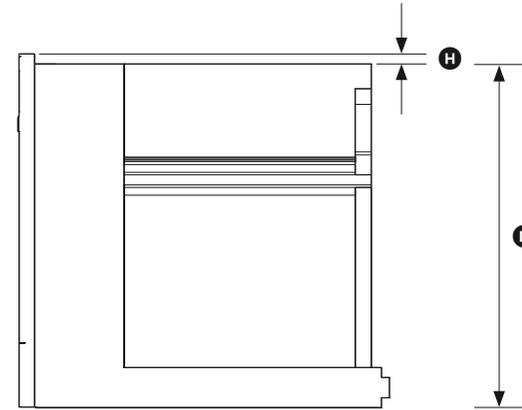
Achten Sie besonders darauf, die untere Blende des Kaffeevollautomaten während der Installation nicht zu beschädigen. Die Blende ist wichtig für eine korrekte Luftzirkulation und ermöglicht das ungehinderte Öffnen und Schließen der Tür. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch falsche Installation entstehen.

- Der Kaffeevollautomat kann vollständig und ungehindert verwendet werden.
- Das Netzkabel berührt keine heißen Metallteile.
- Der Trennschutzschalter ist für den Kunden bei installiertem Kaffeevollautomaten leicht zugänglich.
- Füllen Sie die „Prüfliste der Installation“ ach Abschluss der Installation aus.
- Wenn selbst nach dem befolgen der Anweisungen die korrekte Funktion nicht erreicht werden kann, wenden Sie sich bitte an das nächstgelegene autorisierte Fisher & Paykel-Kundendienstzentrum, den Kundendienst oder kontaktieren Sie uns über unsere lokale Website, die am Ende dieses Dokuments aufgeführt ist.

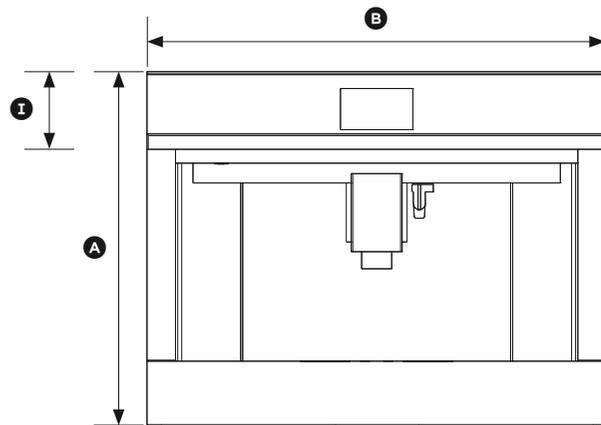
GERÄTEABMESSUNGEN



OBEN



SEITE



FRONT

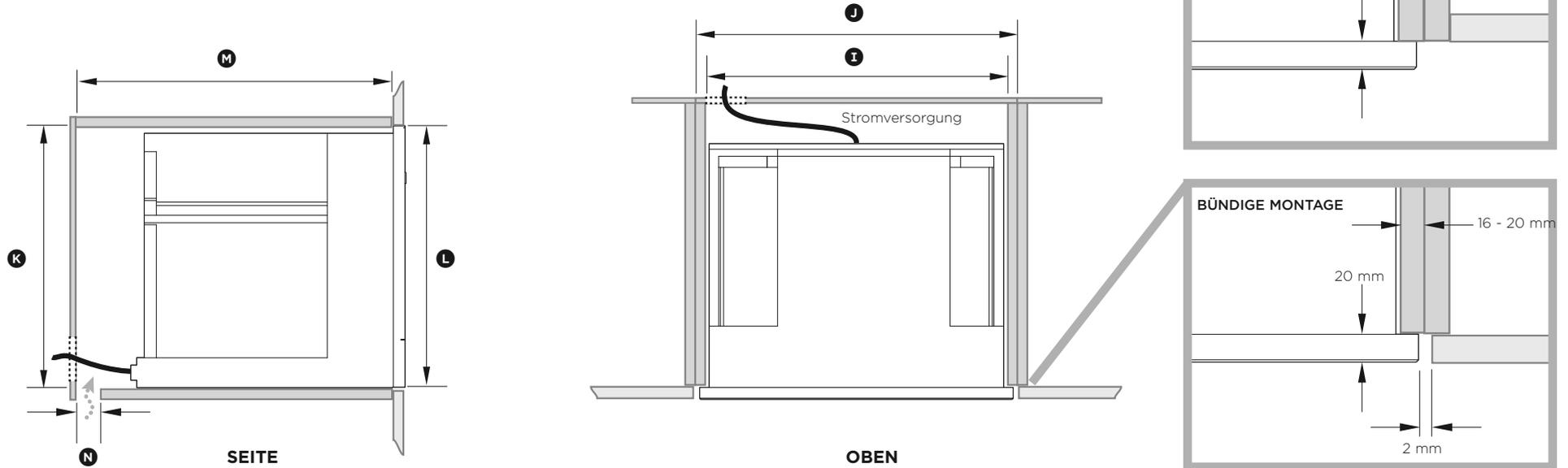
GERÄTEABMESSUNGEN	EB60-MODELLE	
	mm	
(A) Gesamthöhe des Geräts		458
(B) Gesamtbreite des Geräts		596
(C) Gesamttiefe des Geräts		480
(D) Höhe des Gehäuses		445
(E) Breite des Rahmens		560
(F) Tiefe des Gehäuses		460
(G) Tiefe des Rahmens des Kaffeevollautomaten und des Bedienfelds		20
(H) Abstand Bedienfeld zum Gehäuse		13
(I) Höhe des Bedienfelds		100

SCHRANKABMESSUNGEN (460 MM HÖHE DER MONTAGENISCHE)

Überprüfen Sie die Mindestabmessungen, die für eine korrekte Installation des Geräts erforderlich sind. Der Kaffeevollautomat muss in einem (Hoch-) Schrank installiert werden, und der Schrank muss mit handelsüblichen Halterungen fest an der Wand befestigt werden.

WICHTIG!

- Alle Installations- und Wartungsarbeiten müssen bei vom Stromnetz getrenntem Gerät durchgeführt werden.
- Küchenmöbel, die in direktem Kontakt mit dem Gerät stehen, müssen mindestens zu 65 °C hitzebeständig sein.
- Um eine gute Belüftung zu gewährleisten, lassen Sie unten am Schrank einen Spalt frei (siehe Abmessungen unten).



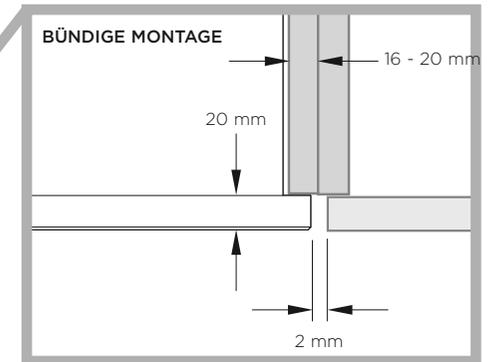
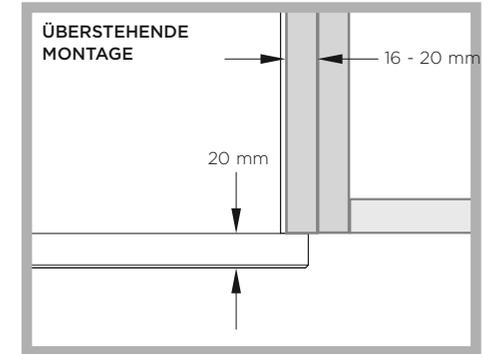
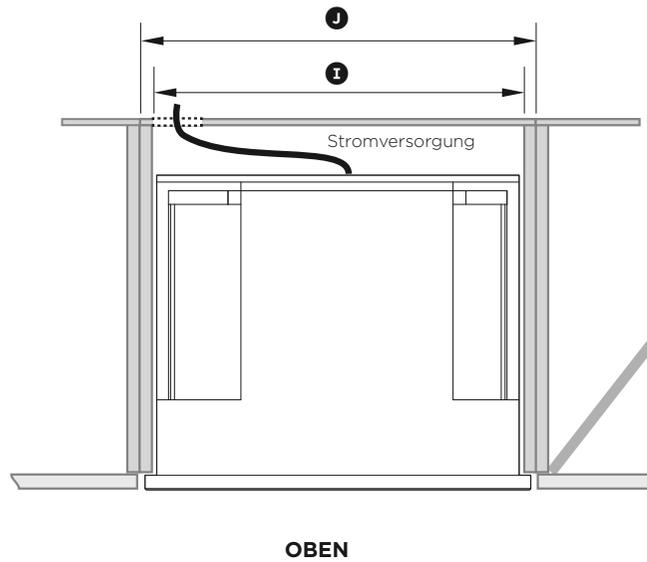
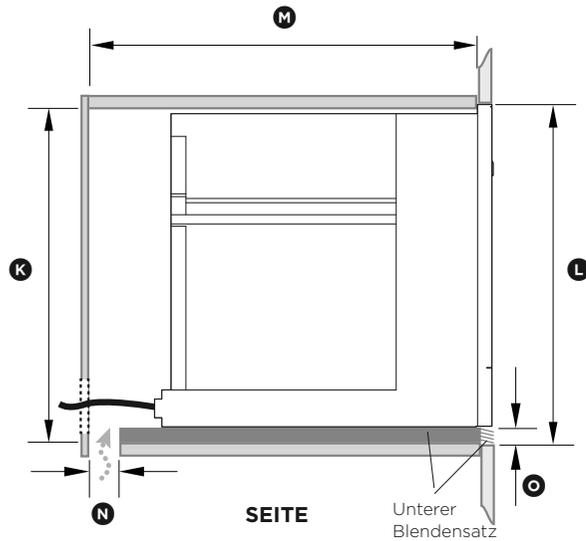
ABMESSUNGEN SCHRÄNKE	EB60-MODELLE	
		mm
ⓐ Innere Breite der Montagenische		560
ⓑ Gesamtbreite des Schrank		600
ⓒ Innenhöhe der Montagenische		450
ⓓ Gesamthöhe des Schrank		460
ⓔ Innentiefe der Montagenische		545
ⓕ Belüftungsspalt		50

SCHRANKABMESSUNGEN (480 MM BLENDENSATZ)

Überprüfen Sie die Mindestabmessungen, die für eine korrekte Installation des Geräts erforderlich sind.
Der Kaffeevollautomat muss in einem (Hoch-) Schrank installiert werden, und der Schrank muss mit handelsüblichen Halterungen fest an der Wand befestigt werden.

WICHTIG!

- Alle Installations- und Wartungsarbeiten müssen bei vom Stromnetz getrenntem Gerät durchgeführt werden.
- Um eine gute Belüftung zu gewährleisten, lassen Sie unten am Schrank einen Spalt frei (siehe Abmessungen unten).

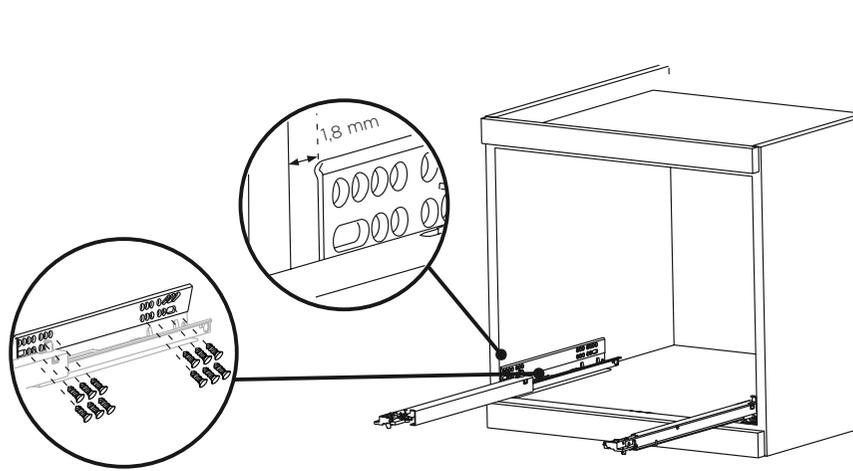


ABMESSUNGEN SCHRÄNKE

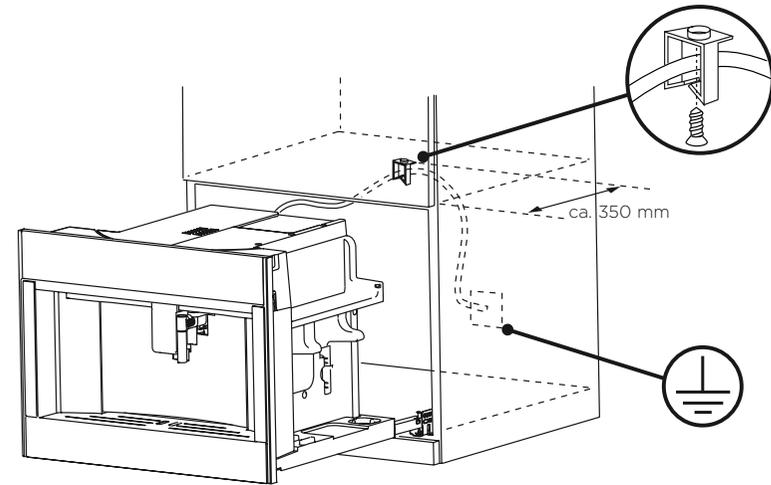
EB60-MODELLE

	mm
Ⓢ Innere Breite der Montagenische	560
Ⓣ Gesamtbreite des Schrankes	600
Ⓚ Innenhöhe der Montagenische	470
Ⓛ Gesamthöhe des Schrankes	480
Ⓜ Innentiefe der Montagenische	545
Ⓝ Belüftungsspalt	50
Ⓞ Höhe des Blendensatzes	20

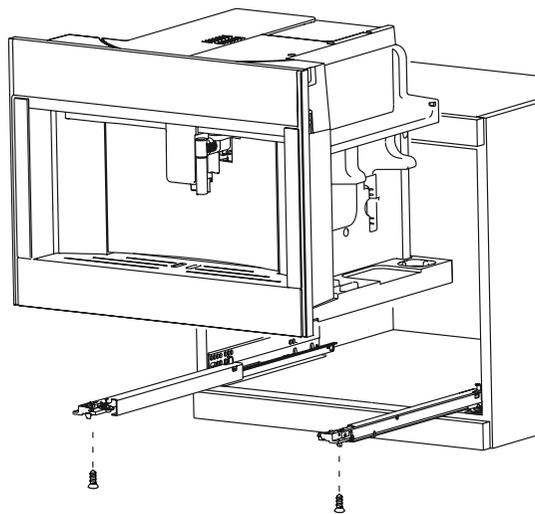
INSTALLATIONSANWEISUNGEN



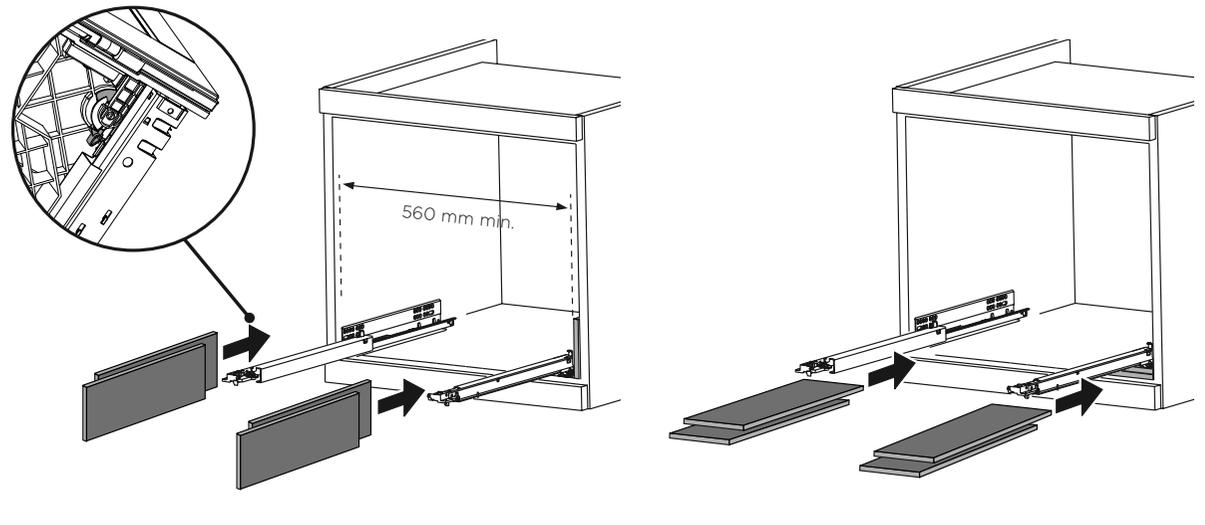
- ① Richten Sie die Schienen an den Seiten des Einbauschranks aus, bevor Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben befestigen. Beide Schienen vollständig ausfahren.
- Wenn der Kaffeevollautomat über einer Wärmeschublade installiert ist, verwenden Sie die obere Fläche dieser Schublade als Ausgangspunkt für die Positionierung der Schienen.
 - In diesem Fall gibt es keine Oberfläche, auf der die Schienen abgelegt werden können.



- ② Befestigen Sie das Netzkabel mit der Klammer. Das Netzkabel muss so lang sein, dass das Gerät zum Befüllen des Bohnenbehälters aus dem Schrank herausgezogen werden kann.
- Das Gerät muss gemäß den gesetzlichen Bestimmungen geerdet werden.
 - Die elektrischen Anschlüsse müssen von einer qualifizierten Elektrofachkraft gemäß den Anweisungen hergestellt werden.



- ③ Setzen Sie das Gerät auf die Schienen, und stellen Sie sicher, dass die Stifte korrekt in die Gehäuse eingesetzt sind. Befestigen Sie es dann mit den mitgelieferten Schrauben. Verwenden Sie die mitgelieferten Distanzscheiben, falls die Höhe des Geräts angepasst werden muss.



- ④ Bei Bedarf kann die Ausrichtung des Kaffeevollautomaten angepasst werden, indem die mitgelieferten Distanzstücke entweder unter oder an den Seiten der Schienen platziert werden.
- ⑤ Die Höhe der Vorderseite des Kaffeevollautomaten kann um ± 2 mm eingestellt werden. Drehen Sie den Hebel an der Stelle, an der der Kaffeevollautomat und die Schienen aufeinander treffen.

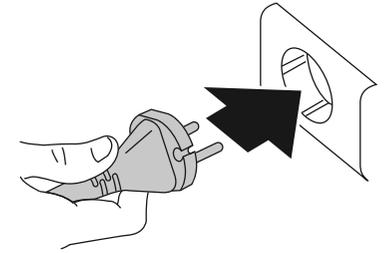
WICHTIG!

- **Alle elektrotechnischen Arbeiten dürfen nur von entsprechend qualifizierten und befähigten Fachpersonal gemäß den geltenden nationalen und lokalen Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden.**
- **Diese Wärmeschublade muss geerdet werden.**

Bevor Sie den Kaffeevollautomaten in die Montagenische einsetzen, führen Sie das Netzkabel in den hinteren Teil der Montagenische, und stecken Sie es in die Steckdose mit Schalter. Die geschaltete Steckdose sollte sich in einem leicht zugänglichen Bereich innerhalb von 900 mm von der mittleren Rückseite des Produkts befinden.

Leistungsanforderungen

Typencode	Stromanschluss	Spannung	Leistung	Hz
EB60	6,1A	220 - 240 V	1350 W	50 - 60 Hz



MONTAGE-CHECKLISTE



VOM INSTALLATEUR DURCHZUFÜHREN

- Stellen Sie sicher, dass der Kaffeevollautomat waagrecht steht und sicher am Schrank befestigt ist.
- Prüfen Sie, ob die untere Blende unbeschädigt ist.
- Prüfen Sie, ob ein ausreichender Abstand vorhanden ist. Dadurch wird eine korrekte Luftzirkulation sichergestellt.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Kabelbinder und die innere Verpackung aus der Montagenische des Kaffeevollautomaten entfernt wurden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Lüftungsschlitze und Öffnungen des Kaffeevollautomaten offen und frei von Hindernissen oder Beschädigungen sind.

WICHTIG!

Wird nicht überprüft, ob alle Lüftungsschlitze offen sind, kann dies zu einer schlechten Produktleistung führen.

- Stellen Sie sicher, dass der Schutztrennschalter für den Kunden zugänglich ist.

TESTBETRIEB:

- Schalten Sie den Kaffeevollautomaten ein. Das Display sollte aufleuchten.
- Haben Sie dem Kunden die grundlegende Bedienung des Geräts erklärt?
- Füllen Sie den Wassertank bis zum angegebenen Füllstand.

Ausfüllen und zur Sicherheit aufbewahren:

Modell _____

Serien-Nr. _____

Kaufdatum _____

Käufer _____

Adresse des Händlers _____

Name des Installateurs _____

Unterschrift des Installateurs _____

Installationsbetrieb _____

Installationsdatum _____

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2023. Alle Rechte vorbehalten.

Die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Modelle sind möglicherweise nicht in allen Ländern erhältlich. Änderungen vorbehalten.

Die Produktspezifikationen in dieser Anleitung beziehen sich auf die Geräte und Modelle zum Zeitpunkt der Auslieferung. Änderungen der technischen Daten und der äußeren Gestaltung, die gemäß unserer Unternehmenspolitik der Verbesserung des Geräts dienen, bleiben vorbehalten.

Die aktuellsten Informationen zu Modellen und Spezifikationen für Ihr Land finden Sie auf unserer Website oder kontaktieren Sie Ihren lokalen Fisher & Paykel-Händler.

431334A 02.23